

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 36 (1960-1961)  
**Heft:** 9

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Juni 1961

Nr. 9

36. Jahrgang

# Schweizer Spiegel



# das neue **VIVI** **KOLA**

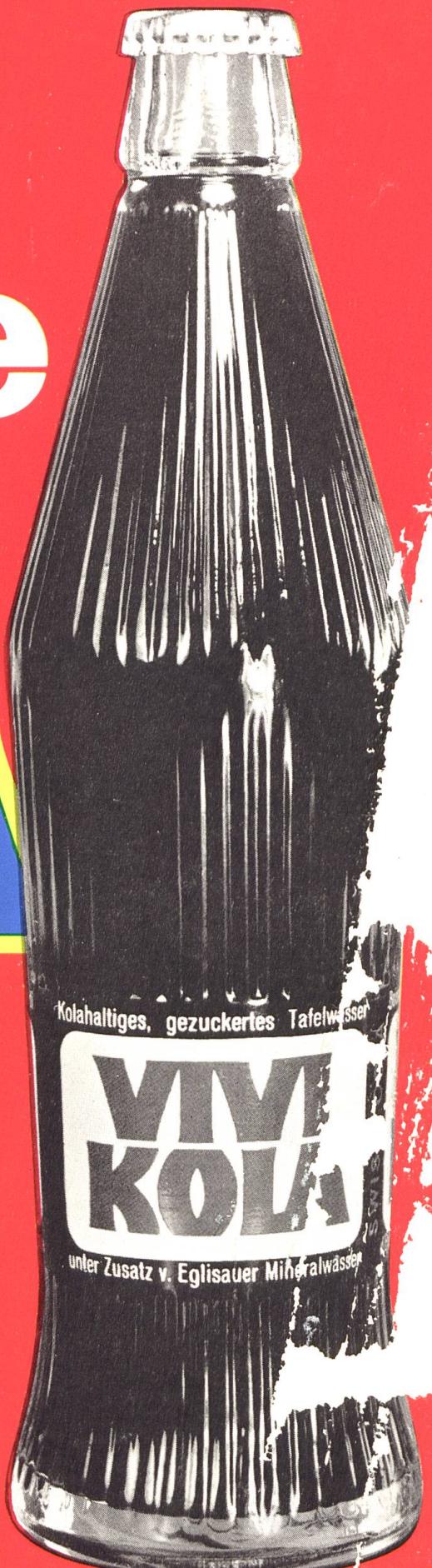
... ein Erfolg!

Lehnen Sie einen kräftigen Schluck gut gekühltes Vivi-Kola — und dann noch einen! Ihr Gaumen sagt sofort Ja zu dieser herrlichen Erfrischung.

Und natürlich bietet Ihnen auch die neue elegante Flasche das traditionell ausgiebige Mass: volle 3,6 Dezi — genug für den grössten Durst!

Das neue Vivi-Kola ist ein Favorit unter Spitzengeränen — dank dem Eglisauer Mineralwasser, seinen nichtkältenden Eigenschaften — seiner guten Qualität!

Zum Essen, zur Erfrischung — für Gross und Klein einfach ideal.



Mineralquelle Eglisau AG

# Schweizer Spiegel

GUGGENBÜHL & HUBERS SCHWEIZER SPIEGEL  
eine Monatsschrift  
erscheint am Ersten jedes Monats

#### Redaktion

Dr. FORTUNAT HUBER  
Dr. ADOLF GUGGENBÜHL  
Frau HELEN GUGGENBÜHL  
Frau ELISABETH MÜLLER-GUGGENBÜHL  
Hirschengraben 20  
Zürich 1  
Telefon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beiliegt.

#### Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1,  
Telefon 32 34 31.  
Preis einer Seite Fr. 704.—, ½ Seite Fr. 352.—,  
¼ Seite Fr. 176.—, ⅛ Seite Fr. 88.—, ⅙ Seite  
Fr. 44.—. Bei Wiederholungen Rabatt. 4. Umschlagseite farbig Fr. 980.— netto, 2. und 3.  
Umschlagseite farbig Fr. 875.— netto. Schluß  
der Inseratenannahme am 12. des Vormonats.

#### Druck und Expedition

Buchdruckerei AG. Baden  
Papier der Mühlebach-Papier AG. Brugg

#### Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch  
alle Buchhandlungen und Postämter.

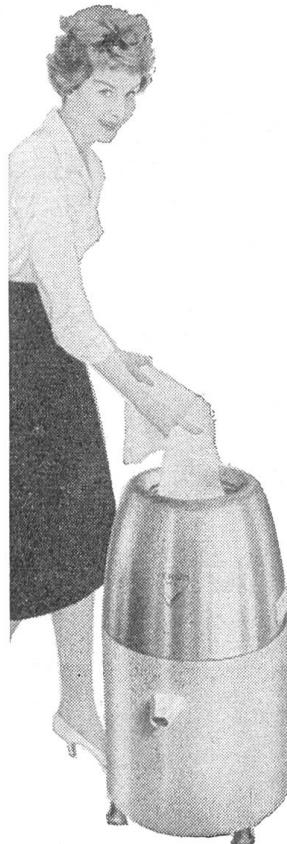
#### Abonnementpreise:

Schweiz:	für 12 Monate	Fr. 25.75
	für 6 Monate	Fr. 13.70
	für 3 Monate	Fr. 7.30
Ausland:	für 12 Monate	Fr. 28.40
	Preis der Einzelnummer	Fr. 2.70

Postcheckkonto VIII 7061 Zürich

Schweizer Spiegel Verlag

GUGGENBÜHL & HUBER  
SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG. ZÜRICH



## Nasse Wäsche im Nu bügeltrocken!

Verlangen Sie kostenlos  
den Prospekt über die  
neuzeitliche kleine

## Haushalt- Schwinge VERWO SE 3

Maximale Gewebeschonung. Leiser, erschütterungsfreier Gang. Keine Bodenbefestigung. SEV- und SIH-geprüft **Fr. 315.-**

VERWO A.G.  
Pfäffikon SZ



... der Dampfkochtopf ohne Gummiring! Seit 20 Jahren das beliebte Geschenk für jeden Haushalt. Erhältlich im Fachgeschäft, im guten Warenhaus und bei uns in Zürich, Löwenstrasse 17 und Basel, Petersgasse 4.

Grossenbacher Handels-AG. St. Gallen 8

## Kern-Focalpin der Feldstecher für Anspruchsvolle



Dieser exklusive Schweizer Feldstecher zeichnet sich aus durch sein unerreicht scharfes, auch in der Dämmerung äusserst helles, kontrastreiches Bild und seine neuartige Konstruktion: er ist der einzige Feldstecher, bei dem die Scharfeinstellung nicht durch Verschieben der Okulare erfolgt, sondern durch zusätzliche innere Fokussierlinsen. Deshalb kann der Focalpin vollkommen wasserdicht gebaut werden, ohne auf die Scharfeinstellung mit Mitteltrieb zu verzichten. Dazu ist er leicht, handlich und robust.

Sind Sie Bergsteiger? Oder wandern und reisen Sie gern? Gehören Sie zu den Habitués auf den Rennplätzen? Sind Sie Jäger, Naturfreund oder Wassersport-Liebhaber? Dann wählen Sie Kern-Focalpin, er wird bald Ihr unentbehrlicher Begleiter sein.

Focalpin 7 7x50 mit grösster Lichtstärke Fr. 594.–  
Focalpin 10 10x60 für grosse Entfernung Fr. 665.–  
inklusive Lederetui

Kern-Focalpin, ein hochwertiges Präzisionsinstrument aus den ältesten Optischen Werken der Schweiz, ist im guten Optik-Fachgeschäft erhältlich.

Kern & Co. AG Aarau  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik



Wanderfreuden  
wie noch nie...!



**Sil-Arosa**

Ein herrlicher Wanderschuh, aus erstklassigem wasserdichtem Silcalf, sehr komfortabel und leicht, zweiseitig genäht.

Damen Fr. 79.80      Herren Fr. 89.80

**Verlangen Sie  
den Raichle Wanderprospekt!**

**SCHUHFABRIK L.RAICHLE AG.  
KREUZLINGEN**